

# にっしんニュース No.180 2021년 4월호

発行：日進市市民協働課  
〒470-0192 日進市蟹甲町池下 268  
TEL: 0561-73-3194  
E-mail: kyoudou@city.nisshin.lg.jp

編集：日進市国際交流協会  
〒470-0122 日進市蟹甲町中島 277-1  
TEL&FAX: 0561-73-1131

**어린이 건강 (子どもの健康)** 장소: 보건센터(친자(모자)건강수첩을 지참하세요. 定정원 申신청 他기타

※ 신형코로나의 영향으로 변경·중지될 경우가 있습니다. 당일 실시여부에 대해서는 시홈페이지를 확인해 주십시오.  
장애로 인한 배려가 필요하신 분은 개최 7 일전까지 신청해 주십시오.  
2021년 4월이후 교부되는 모자건강수첩은 친자(모자)건강수첩으로 명칭이 변경됩니다.

**모두의 건강 (~받아서 안심되는 암검진~)** (みんなの健康 ~受けて安心 ガン検診~)

장소: 보건센터 ※각종 검진은 연 1 회만. 단 위암(내시경)·유방암·자궁암은 2년당 1 회씩 검진

명칭	일시	내용	대상	요금 (적목요금)	비고	
집단 암 검진	위암	5월 20일(목), 6월 15일(화) 9:00~11:00	바륨 X 선 간접촬영	30 세 이상	1330 엔 (660 엔)	▼ <b>신청:</b> 검진일로부터 3 주전까지 엽서나 팩스로 검진일·검진명·우편번호·주소·성명·읽기음·생년월일·전화 번호·탁아 희망여부(희망 인원수와 월령)를 기입 하신 후 보건센터(〒470-0131 岩崎町(이와사키초) 兼場 (카네바)101-1)로 우송. 팩스 또는 전자신청 (선착순.정원초과 해당자 에게는 연락). 검진에 대한 상세 안내는 검진일의 2 주전에 우송합니다.  ▼ <b>기타:</b> 집단 암검진은 연중 신청접수. 또한, 적목연령 해당자 및 1951년 이전에 태어난 분은 요금의 일부가 면제됩니다. 상세한 것은 보건센터 가이드를 확인해 주십시오. 매번 검진에는 정원이 설정되어 있으며 각 일정마다 선착순으로 접수합니다. 위암검진: 임신중 또는 임신 가능성이 있는 분은 검진을 받으실 수 없습니다. 유방암검진(맘모그래픽): 임신중 또는 임신 가능성이 있는 분, 수유중 또는 단유후 6개월 이내인 분은 검진을 받을 수 없습니다. ※유방암·자궁암 검진은 大正(다이쇼), 昭和(쇼와)력의 출수해에 태어난 분, 平成(헤이세)력 짝수해에 태어난 분은 자궁암 검진 대상입니다.
	대장암	5월 20일(목), 6월 15일(화) 9:00~11:00, 13:00~14:30	분별잡혈반 응검사(용기 사전 우송)	30 세 이상	610 엔 (300 엔)	
	유방암	5월 20일(목), 6월 15일(화) 9:00~11:00, 13:00~14:30	맘모그래픽 검사, 시축진	40 세이 상여성*	1850 엔 (920 엔)	
	자궁암	5월 20일(목), 6월 15일(화) 13:30~14:15	경부세포 진단	20 세이 상여성*	1020 엔 (510 엔)	
	골다공 증검진	5월 20일(목), 6월 15일(화) 9:00~11:00, 13:00~14:30	종골초음파 검사	40 세이 상여성	820 엔	
고령자용 폐렴구균 예방접종	정기 접종	해당자에게는 접종권을 5월말에 발송했습니다. 2022년 3월말일까지 접종해 주십시오. 지정의료기관에서 접종할 수 있습니다.				
	3000 엔 조성제도	65 세 이상이 대상입니다. 상세한 것은 보건센터로.				

## ✦ 휴일구급진료소 ✦

(休日急病診療所)

☎ 0561-73-7555

장소: 중앙복지센터 서쪽입구

진찰과목: 내과, 소아과

일시: 4 일(일), 11 일(일), 18 일(일),  
25 일(일), 29 일(목·축)

9:00~16:30

(점심휴식 1 시간포함)

## \* 4월 납세안내 \*

(4月の納税案内)

◎수납과 ☎ 0561-73-4109

납세항목: 고정자산세·도시계획세 (1 기·전기)

납기일: 4월 30 일(금)

◎개호복지과 ☎ 0561-73-1495

납세항목: 개호보험료 (1 기)

납기일: 4월 26 일(월)

※구좌이체의 경우, 이체일이 납기입니다.

전일까지 준비해 주십시오.

※스마트폰 결제어플로 납세 가능합니다.

상세내용은 시홈페이지를 확인바랍니다.

[주의사항] 시민세비과세 세대, 생활보호세대자는 집단암검진·골다공증검진·불소도포 요금이 면제됩니다.  
증명서가 필요하니 상세한 것은 문의바랍니다. 또한 각교실·검진동의 연간 스케줄·내용은  
보건센터가이드 또는 시홈페이지를 참고하십시오.

**무료 신형코로나 백신접종이 시작됩니다**

**無料** 新型コロナウイルスワクチンの接種が始まります

◎건강과 ☎0561-72-0770 ☎0561-74-0244 ✉ [kenko@city.nisshin.lg.jp](mailto:kenko@city.nisshin.lg.jp)

백신접종 예약사이트 「닛신백신나비」(24 시간접수) ☎ <https://covid19-wakuchin.jp/232301/>

**신형코로나 백신접종 콜센터 ☎0570-061-800 (나비다이얼)**

(접수시간) 2021년 3월 15일~2021년 9월 30일 기간중 매일(토,일,축일 포함) 9시~17시

※단, 2021년 8월 1일(일) 휴무 (멘테넌스로 인해)

※콜센터는 혼잡이 예상되니 예약사이트로 예약하는 것이 편리합니다.

▼**접수비용** 무료(공적부담) (예약금도 없습니다)

▼**백신접종대상자** 접종 당일에 닛신시 주민기본대장에 기재된 16세이상자(원칙)

▼**접종횟수** 2회

▼**접종회장** ①집단접종(시에서 설치하는 백신접종회장에서 접종)

②개별접종(시내의탁의료기관에서 접종)

▼**접종절차**

※접종대상자에게는 단계별로 개인별 쿠폰을 발급합니다. 쿠폰에 동봉된 안내문을 꼭 확인하신 후, 예약하시기 바랍니다.

① **차접종일시에 예약**

예약사이트:이용불가, 콜센터 ☎0570-061-800

↓

② **지정일시에 접종(1차)**

지정된 접종회장에서 1차 백신접종

↓

③ **차접종일시에 예약**

예약사이트:이용불가, 콜센터 ☎0570-061-800

↓

④ **지정일시에 접종(2차)**

지정된 접종회장에서 1차 백신접종

▼**접종방법**

당일엔 T셔츠등 어깨를 노출하기 쉬운 복장으로.

접종부위는 어깨 바로 밑으로, 접종부위까지 소매를 올립니다.

○**접종회장까지 이동수단으로 쿠루링버스를 이용하실 경우, 승차요금은 무료입니다.**

방재교통과 이동정책실(직통☎0561-73-3249)로 문의바랍니다.

○**백신접종을 추진하기위해 2021년도에 한해 종래보다 많이 4장을 발행합니다.**

**장애자 택시요금 조성사업을 이용하시기 바랍니다.**

개호복지과 장애복지계(직통☎0561-73-1749)로 문의바랍니다.

**2021년도 시세 납부안내**

(令和3年度の市税などの納付案内)

◎수납과 ☎0561-73-4109 ☎0561-73-8024 ✉ [shuuno@city.nisshin.lg.jp](mailto:shuuno@city.nisshin.lg.jp)

시에서 부과하는 각종 세금은 은행구좌이체, 금융기관등의 창구, 지정 편의점, 스마트폰 결제어플로 납부하실 수 있습니다.

○**편의점, 스마트폰 결제어플 대상종류**

시현민세(보통징수), 고정자산세·도시계획세, 경자동차세(종별할),

국민건강보험세 (보통징수), 개호보험료(보통징수)